

Beberapa Kaedah untuk Pengajaran Ayat Sebagai Satuan dalam Wacana

Arbak bin Othman
Ahmad Khair bin Mohd Nor

Abstrak

Analisis terhadap ayat dari sudut nahuan meletakkan ayat sebagai satuan yang terbesar dalam bahasa. Ayat dianalisis berdasarkan struktur sintaksis tanpa mempertimbangkan konteks ayat itu dihasilkan atau diujarkan. Sebaliknya, dalam nahu wacana, ayat yang dihasilkan dalam ujaran berperanan untuk mengungkapkan fikiran melalui bahasa yang digunakan sebagai alat komunikasi. Dalam nahu wacana, ayat yang diujarkan dianggap sebagai satuan yang membentuk hubungan ayat dalam konteks ujaran dan tekstual, dan ciri-ciri sintaksis yang diperlihatkan dalam ayat diterangkan berhubung dengan syarat yang mengendalikan penyebaran ayat dalam wacana. Oleh sebab itu, nahu wacana biasanya menganalisis bentuk nahuan dan penyebaran ayat dalam wacana, dari segi kombinasi susunan maklumat dan susunan ayat yang logik yang didapati dalam teks ujaran (Sato 1997:2). Makalah ini akan menjelaskan beberapa konsep tentang nahu wacana yang dapat digunakan untuk tujuan pengajaran ayat bahasa Melayu.

Kata kunci: nahu wacana, maklumat lama, maklumat baharu, judul-cerita, sintaksis

Abstract

The analysis of sentences from a grammatical point of view placing the sentence as the highest level of language. Sentences are analysed based on the syntactical structure without considering the context in which the sentences are produced or uttered. However, in grammar discourse, the sentences are produced in verbal discourse play the role of communicating thoughts through language as a tool of communication. In grammar discourse, the sentences uttered are considered a form of unifying the context of discourse and textual and the syntactical characteristic revealed in the sentences can be described according to the condition of the sentences in discourse. Therefore, discourse grammar is commonly used to analyse the grammatical form and the distribution of sentences in discourse from the combination of information order and sentence arrangement which can be found in verbal texts. This article explains several concepts pertaining to grammar discourse that can be used for the purpose of teaching Malay language sentences.

Keywords: *grammatical form, information, syntactical*

Beberapa konsep wacana tentang ayat

Ayat merupakan satuan yang terbesar dalam bahasa atau satuan yang terbesar untuk deskripsi nahu (Bloomfield, 1933 : 170). Dalam ujaran yang wujud, suatu ayat yang diujarkan baik dalam bentuk pertuturan ataupun tertulis, pada umumnya, berfungsi sebagai satu unsur dalam kesatuan yang dilahirkan oleh jalinan ayat yang menyampaikan maklumat tentang sesuatu topik. Ini bermaksud bahawa 'ayat' penting dilihat dalam hubungan dengan ayat-ayat lain dalam jalinan kesatuan maklumat tentang sesuatu perkara yang diperkatakan. Kesatuan ini haruslah memperlihatkan hubungan yang tergabung secara 'logik' antara butiran fikiran dengan perkembangan akhlah yang ada di dalamnya, iaitu keteraturan fikiran (*coherence*), dan barulah kesatuan ini diberi nama wacana atau teks (Sato, 1977 : 14).

Sehubungan itu, dalam pengajaran nahu, ayat mesti dilihat daripada hubungannya dengan ayat-ayat yang lain dalam wacana. Jika ayat didapati tidak mempunyai sebarang hubungan 'logik' antara satu sama lain, meskipun diletakkan secara berturut-turut, kumpulan ayat itu tidak dapat disebut sebagai wacana.

Selain ciri yang bersifat logik, iaitu koherensi, ciri wacana yang satu lagi ialah tetenunan (*cohesion*), iaitu ciri yang menunjukkan perkaitan kebahasaan pada bentuk permukaannya. Dengan kata lain, harus ada unsur-unsur pada struktur permukaan wacana yang dikaitkan secara nahuan atau leksikal antara ayat. Perkaitan kebahasaan ini menunjukkan bahawa ayat yang membentuk wacana ‘bukanlah berdiri dari segi struktur, tetapi saling bergantung antara satu sama lain, seolah-olah turut sama membentuk satu kesatuan struktur (Sato: 15).

Susunan sintaksis daripada beberapa pola ayat (yang diterbitkan daripada satu pola ayat asas) dapat berfungsi untuk mengatur susunan maklumat dalam suatu wacana. Oleh sebab itu, pengajaran ayat harus ditunjukkan hubungan atau struktur sintaksis dalam susunan maklumat tersebut dalam wacana. Barulah hakikat ayat yang dibentuk itu tidak berada secara bersendirian, tetapi sentiasa dalam hubungan maklumat yang terkandung dalam ayat-ayat yang lain dalam teks. Sehubungan itu, pengajaran ayat tidak dapat dilakukan tanpa bukti kejediannya dalam linguistik teks.

Struktur wacana harus dilihat dari segi cara ia disusun dengan memperlihatkan tempat kehadiran dan peranan unsur pada setiap bentuk lahir ayat seperti morfem, kata, frasa dan klausa. Sebarang bentuk yang hadir dalam ayat yang tidak betul binaannya pada aras morfologi dan sintaksis boleh melahirkan ayat yang tidak logik, lalu maklumat yang terkandung di dalamnya tidak berhubungan dengan maklumat dalam ayat-ayat yang lain dalam teks. Oleh sebab itu, kebenaran (makna) sesuatu ayat haruslah serasi atau relevan dengan kebenaran yang terkandung dalam ayat-ayat lain dalam wacana. Barulah peristiwa bahasa yang berlaku dalam deskripsi itu merupakan lakuan bahasa yang bermakna. Menurut pandangan sarjana wacana, ayat yang diajarkan secara terpisah, atau secara contohan daripada aplikasi rumus sahaja tidak dapat diterima sebagai ayat yang hidup dalam komunikasi masyarakat penuturnya.

Setiap ayat yang membentuk wacana berfungsi sebagai unsur asas sahaja dalam wacana. Seandainya ayat-ayat ini dipisahkan daripada konteks wacana, struktur ayat itu sendiri sudah tidak berfungsi lagi kecuali untuk memperlihatkan makna struktural sahaja di dalamnya. Tanpa konteks situasi yang ditunjukkan, ayat tidak akan bermakna dalam ujaran. Inilah yang dipanggil nahu ayat. Oleh sebab itu, dalam pengajaran ayat sebagai satuan terbesar untuk pemahaman tentang deskripsi linguistik bagi ayat, fonologi dan nahu ditunjukkan di peringkat pengajaran ayat yang bebas daripada konteks ujaran. Guru

tidak berada dalam keadaan yang berdaya untuk menyatakan bahawa kata < dimengerti > atau < pembelajaran > itu salah atas kesedarannya untuk mengambil kira bahawa kata-kata tersebut telah dilahirkan oleh pembentukan kata yang terkecuali daripada rumus nahu di peringkat fonologi dan morfologi. Meskipun, awalan < me-> tidak lazim mengikuti awalan < di- > dalam pembentukan kata kerja pasif, atau awalan < ber-> yang mengikuti < pem- > dalam penerbitan kata nama yang membawakan makna proses, bentuk-bentuk kata tersebut harus sahaja diterima oleh guru selagi kedua-dua kata < dimengerti > (yang tidak sama makna konteksnya dengan makna ‘difahami’) dan < pembelajaran > itu memasuki wacana bahasa Melayu. Oleh sebab itu juga, pengajaran makna nahu harus dibatasi kepada peringkat makna dalam ayat yang sedemikian. Maklumat yang dinyatakan dalam ayat memang ada yang tidak licin, walaupun ayat-ayat itu dibina dengan betul dari segi nahuan, lebih-lebih lagi apabila konsep ‘betul’ dari segi nahuan dibentuk sendiri oleh penahu, sehingga yang lazim digunakan dengan betul itu dianggap tidak betul.

Sememangnya ayat yang mempunyai struktur secara nahuan pun mempunyai makna struktural di dalamnya. Walaupun nahu ayat memperlihatkan makna struktural, guru tidak boleh mempersoalkan sama ada makna struktural itulah sebenarnya dimaksudkan dalam konteks situasi ujaran. Pada permukaan teks, ayat-ayat yang terbentuk secara struktural itu membawakan makna yang disediakan oleh konteksnya, bukannya makna strukturnya dalam ayat. Makna konteks inilah yang sebenarnya wujud dalam ujaran, mahupun dalam teks yang terdeskripsi secara yang tertulis. Oleh sebab itu, guru yang mengajarkan ayat perlulah memerhatikan situasi ayat-ayat yang diajarkan itu dalam konteks penggunaannya sebagaimana yang disediakan oleh teks. Oleh sebab teks juga mengandungi nilai kebahasaan formal semula jadi, ayat-ayat formal dalam teks yang digunakan untuk pengajaran ayat itu perlu dilihat juga hubungannya dengan konteks formal yang disediakan oleh teks peristiwa bahasa tersebut.

Makna berfungsi untuk menunjukkan peranan bahasa dalam melahirkan pengalaman dan fikiran. Berdasarkan hakikat bahawa sesuatu peristiwa bahasa itu mewujudkan dan mempertahankan hubungan sosial yang terakibat daripada penglibatan peserta ujaran (seperti penyoal, penyahut, penyusuh, orang yang disuruh) supaya terlahir modus ayat yang berbeza-beza jenisnya (seperti ayat berita, ayat tanya dan ayat perintah). Komponen makna-makna tersebut (makna alamiah seperti pernyataan ‘tempat’ dan makna perseorangan seperti kesanggupan

dalam peristiwa bahasa) merupakan sebahagian daripada potensi makna yang terjalin dalam nahu, dan berfungsi untuk menerangkan tujuan wujudnya sesuatu ayat dalam wacana (Sato: 25). Dalam pengajaran ayat, makna-makna yang disebutkan itu sebaik-baiknya dikaitkan apabila bersangkutan dalam ayat-ayat yang digunakan.

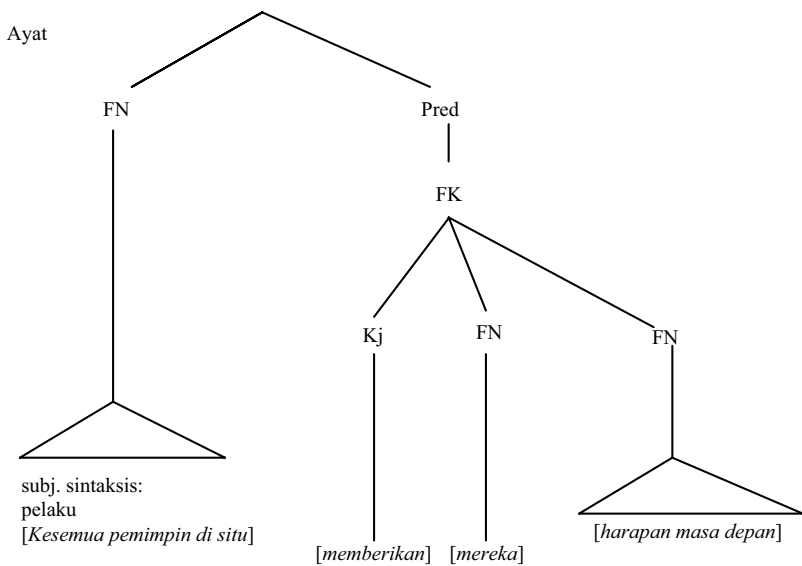
Satu lagi jenis komponen makna ialah komponen tekstual yang berfungsi untuk menerangkan bagaimana struktur wacana diwujudkan (Halliday dan Hassan 1976: 27). Bahasa menyediakan beberapa pola ayat yang diterbitkan secara nahuan daripada satu ayat yang asas untuk menyatakan suatu fikiran, dan penutur memilih salah satu pola daripada sejumlah pilihan itu, sesuai dengan konteks situasi ujaran yang sebenar-benarnya wujud. Oleh itu, konteks situasi juga mengandungi faktor yang menentukan pola ayat. Oleh sebab itu, guru yang mengajarkan ayat tidak dapat tidak perlu menggunakan peristiwa atau rakaman peristiwa bahasa dalam bentuk teks yang tertulis dengan melihat cara pola ayat dilahirkan oleh konteks situasi.

Ayat menyediakan maklumat dalam susunan kata-kata di dalamnya. Untuk ayat menyatakan suatu maklumat dengan berkesan, penyampai hanya menyebut perkara yang ada dalam pengetahuan penerima. Dengan cara ini maklumat dapat mengalir daripada yang lama kepada yang baharu. Dengan cara ini penerima boleh mendapatkan pengetahuan baharu. Dalam peristiwa bahasa, setiap ayat yang terdahulu dapat memberikan pembaca suatu maklumat lama jika dibandingkan dengan maklumat yang dikaitkan dalam ayat-ayat selepas daripadanya. Oleh sebab itu, maklumat yang terdapat dalam ayat yang lebih kemudian boleh sahaja dikaitkan dengan maklumat lama dalam ayat yang terdahulu sebagai maklumat tambahan yang baharu. Maklumat yang dikaitkan itu boleh sahaja bersifat pensyaratan, perkaitan waktu kejadian, masa kejadian, mahupun modalitas yang menandai cara berlakunya kejadian dalam bentuk maklumat yang dikaitkan. Dalam pengajaran ayat, perkaitan maklumat lama dengan yang baharu harus ditunjukkan pertaliannya dalam konteks yang wujud itu.

Pengajaran Ayat

Ayat tidak wujud secara bersendirian dalam komunikasi berbahasa. Ayat sentiasa terjadi dalam hubungan dengan ayat-ayat lain dalam wacana, kerana setiap ayat mengandungi maklumat yang berhubungan dengan maklumat dalam ayat yang lain. Walaupun beberapa pola ayat

dapat diterbitkan daripada pola asas bagi ayat, ayat-ayat dengan pola-pola tersebut sentiasa menunjukkan pertalian nahuan dari segi struktur mahupun semantik leksikal melalui kaedah leksikal. Setiap pertalian itu menggambarkan pertalian maklumat yang terkandung dalam ayat-ayat dalam tetenunan wacana tertentu. Oleh sebab itu, ayat tidak dapat diajarkan secara tersendiri meskipun ditunjukkan bentuk binaannya. Ayat sepatutnya diajarkan dalam hubungan maklumat yang terkandung dalam ayat-ayat, sama ada sebelum atau sesudahnya, dalam suatu wacana komunikasi, atau linguistik teks.



(Jadual 1)

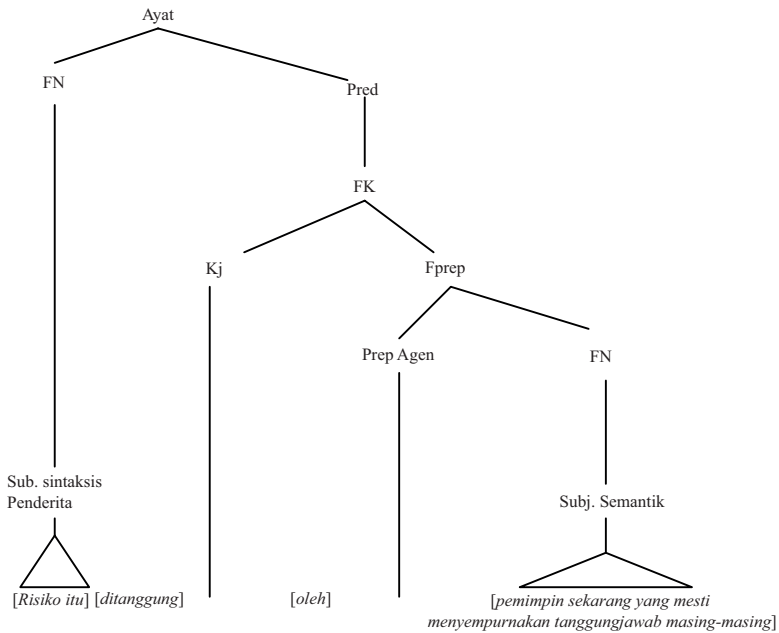
Setiap ayat yang digunakan dalam komunikasi berupa ayat yang disampaikan oleh penyampai maklumat dengan cara menyusun unsur-unsur yang membentuk ayat tersebut secara nahuan dan menentukan hala pembicaraannya dengan jelas supaya penerimanya memahami titik permulaan dan hala tujuan pembicaraan itu. Pada dasarnya, penyampaian maklumat berjalan menurut susun logik seperti **judul – cerita**. Dalam konteks wacana, ayat boleh sahaja diajarkan melalui penyampaian maklumat yang berjalan menurut susunan **judul – cerita**. Bagi sesetengah ahli bahasa, susunan logik itu sama sahaja dengan hubungan **subjek** dan **predikat**. Frasa nama yang mewakili **subjek** ayat berada dalam hubungan dengan “sesuatu yang dibicarakan” sebagai **predikat** lazimnya diwakili oleh kata inti (*content word*)

dalam ayat. Unsur-unsur tersebut dapat dilihat dari segi sintaksis dan semantik. Dalam ayat yang berikut, misalnya (lihat jadual 1);

- (1) [Kesemua pemimpin di situ memberikan mereka harapan masa depan]

Frasa nama [kesemua pemimpin di situ] yang berfungsi sebagai subjek sintaksis mendukung peranan pelaku terhadap frasa kerja [memberikan mereka harapan masa depan]. Dari segi hubungan nahu, subjek yang terdiri daripada frasa nama dan predikat yang terdiri daripada frasa kerja itu masing-masingnya membentuk “sesuatu yang dibicarakan” dan “apa yang diperkatakan tentang hal itu”.

- (2) [Risiko itu ditanggung oleh pemimpin sekarang yang mesti menyempurnakan tanggungjawab masing-masing]



Frasa nama *risiko* itu yang berfungsi sebagai subjek sintaksis mendukung peranan sebagai penderita terhadap frasa kerja *ditanggung*. Frasa nama *pemimpin sekarang yang mesti menyempurnakan tanggungjawab masing-masing* yang dihantar oleh preposisi oleh

berperanan sebagai subjek semantik, iaitu pelaku. Dalam ayat di atas bahagian manakah yang membentuk “sesuatu yang dibicarakan” dan “apa yang diperkatakan tentang hal itu” sukar ditentukan dalam ayat tersebut kerana subjek tidak dibatasi oleh kategori jenis kata.

Oleh sebab itu, dalam pengajaran, guru harus menunjukkan konteks ujaran bahawa subjek yang merupakan “sesuatu yang dibicarakan” dalam pemberitaan boleh berupa *subjek psikologis* dalam ayat. Sebagai contoh, dalam ayat *Jalil memberikan loket kepada Halimah*, kata nama khas Jalil merupakan ‘subjek nahuan’ atau ‘subjek logik’. Tetapi, apabila ayat ini diujarkan untuk menjawab pertanyaan Apakah yang diberikan oleh Jalil kepada Halimah? dalam suatu situasi ujaran tertentu, kata nama *loket* merupakan judul (*theme*).

Sebaliknya, apabila ayat itu menjawab pertanyaan *Kepada siapakah Jalil memberi loket itu?*, kata nama khas *Halimah* merupakan judul. Oleh yang demikian, guru haruslah menerangkan kepada pelajarannya bahawa judul **yang dititikberatkan oleh pembaca secara psikologis** dalam konteks ujaran tersebut dapat dinamakan subjek psikologis, manakala bahagian ayat yang selebihnya dinamakan *predikat psikologis*. Oleh yang demikian, pengajaran ayat dengan menggunakan pengertian subjek sebagai “sesuatu yang dibicarakan” perlu ditinjau peranannya dalam konteks ujaran. Hal ini demikian kerana istilah ‘subjek’ sahaja belum tentu dapat membawa apa-apa makna, kecuali setelah dinyatakan peranan subjek itu sama ada sebagai subjek logik atau subjek psikologis dalam ayat tertentu yang diujarkan dalam suatu peristiwa bahasa.

Subjek dan predikat sebaiknya didefinisikan untuk pengajaran. Pengertian subjek dan predikat dapat dilihat daripada sudut yang berlainan. Sesuai dengan pengertian yang diberikan oleh Lyons, subjek dan predikat dibatasi oleh **inti ayat** dari segi struktur nahuan. Lyons menekankan fungsi subjek dan predikat sebagai satuan yang wajib hadir secara struktur untuk sama-sama membentuk inti ayat. Maksudnya, subjek mesti terdiri daripada kata namaan dan predikat mengandungi kata kerja atau kopula. Lalu unsur sintaksis yang membentuk **inti ayat** sepatutnya dinamakan subjek nahuan dan predikat nahuan (Sato: 98). Lazimnya, penggunaan istilah subjek dan predikat dibatasi kepada satuan sintaksis yang terdapat pada bentuk lahir ayat. Dalam pada itu, subjek dan predikat tidak semestinya memperlihatkan keserasian nahuan, kerana bahasa Melayu tidak mempunyai sistem yang demikian itu. Sebagai contoh, dalam ayat yang berikut memang jelas terlihat keserasian nahuan dengan subjek

diwakili oleh frasa nama dan predikatnya masing-masing oleh frasa kerja dan frasa adjektif:

- (3) Budak itu berasa sangat panas
- (4) Hari ini sangat panas.
- (5) Hari ini hujan.
- (6) *Hari ini angin.

Akan tetapi dalam ayat (4) [*Hari ini panas*] tidak mempunyai unsur binaan subjek dan predikat yang sama dengan ayat (5) [*Hari ini hujan*], kerana ayat (5) memang memperlihatkan keserasian antara subjek frasa nama dengan predikat frasa adjektif secara nahuan. Dalam ayat (5) frasa nama **hari ini** yang mendukung komponen makna [+waktu] digunakan sebagai subjek untuk menjelaskan makna ayat dengan predikat *hujan*. Secara nahuan ayat ini didapati tidak logik, kerana subjek frasa nama *hari ini* tidak memperlihatkan hubungan nahuan dengan predikat namaan *hujan*. Ayat itu lebih tepat jika predikatnya diisi oleh kata adjektif seperti *sejuk* atau predikat psikologis *dituruni hujan*. Dari segi penerima pembicaraan, ayat (5) predikat tersebut dapat diterima dari segi semantik dalam konteks ujarannya, lalu dapat memasuki wacananya, meskipun ayat (6) **Hari ini angin* tidak dapat memasuki wacana. Perbezaan susunan nahuan perlu diterangkan dalam pengajaran sebagai berbeza daripada satuan logik yang dilihat dari susunan ayat yang logik.

Pengajaran ayat menurut susunan Judul dan Cerita

Satuan logik yang dilihat dari segi susunan ayat yang logik ialah **judul** dan **cerita**. Sesuatu ayat lahir merupakan satuan logik dari sudut ertinya. Untuk pengajaran ayat, hal pembicaraan dalam susunan ayat yang logik perlu dilihat dari segi pelinearan dalam pengaliran maklumat.

Dari segi susunan ayat yang logik, **judul** dapat diertikan sebagai “titik permulaan pembicaraan”. Pembicaraan bergerak dari **judul** ke **cerita**. Oleh sebab itu, susunan hala pembicaraan yang terbalik seperti pola ← cerita judul tidak dapat diterima kerana cerita dikenakan fungsi titik permulaan dalam susunan ini. Konsep logik didukung oleh susunan ayat yang logik: **Judul dan Cerita**. Oleh itu, jika **predikat berfungsi sebagai inti pemberitaan**, di sebelah kiri predikat itu

dinamakan **perwujudan judul**. Dengan kata lain, judul dan cerita yang merupakan satu logik itu, masing-masingnya dinyatakan dengan perwujudan judul dan predikat pada bentuk lahir ayat. Perwujudan judul yang demikian boleh dikatakan mendukung makna leksikal.

Dalam pertanyaan [*Banyakkah wang yang anda ada?*] yang diujarkan dalam situasi tertentu, kata adjektif **banyak** yang mengambil kata partikel tanya **-kah** di awal ayat menerangkan kata **wang** secara hubungan milik atau kepunyaan dengan unsur yang berikutnya **yang anda ada** itu. Dalam ayat tersebut, partikel tanya **-kah** menandai titik permulaan pembicaraan pada ayat tanya secara nahuan, lalu ia dianggap berfungsi sebagai perwujudan judul yang mendukung makna nahuan, sedangkan dalam inti pemberitaan, kata **wang** berfungsi sebagai judul, yakni setelah ditiadakan kata penerang **banyak** dengan **-kah** sebagai perwujudan judul dalam ayat tanya yang terbit daripada inti pemberitaan itu.

Pengajaran fungsi logik penanda wacana

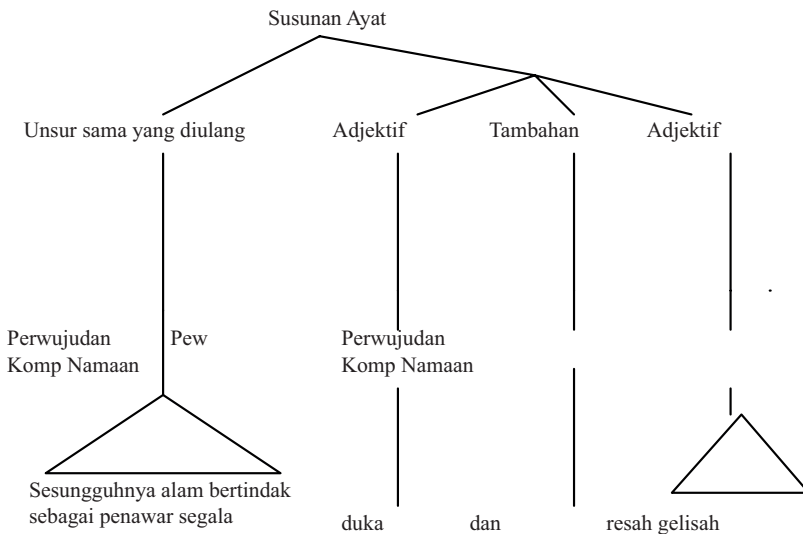
Guna penanda wacana (*punctuation word*) ialah untuk menandai keteraturan fikiran secara logik antara idea-idea dalam wacana (Sato: 139). Penanda wacana banyak dibincangkan dalam nahu sebagai kata penghubung, walaupun kategori kata ini masih tertakluk kepada penerimaan yang belum jelas. Untuk pembicaraan yang berkisar pada pengajaran ayat, konsep kata penghubung akan kita gunakan untuk pengertian penanda wacana itu.

Apabila beberapa maklumat yang terkandung dalam beberapa ayat yang setara dari segi struktur nahuannya, setiap tambahan maklumat dalam ayat-ayat yang digabungkan itu perlulah disusun mengikut keutamaan dalam urutan dahulu kemudiannya dengan cara menggunakan kata hubung setara seperti **dan**, **serta**, **tetapi**, **kecuali**, **melainkan** dan sebagainya. Dengan pertambahan maklumat yang disatukan dalam beberapa ayat yang tersusun dalam suatu ayat yang lebih besar, unsur yang sama dalam ayat-ayat yang tergabung itu mestilah *dihilangkan* bagi menampung ‘pertambahan’ maklumat yang dimasukkan dalam wacana. Penghilangan unsur yang sama ini menjadi syarat sintaksis dalam ayat lahir, supaya dua atau lebih kasus frasa nama subjek atau frasa predikat tidak dibenarkan bagi diulang dalam suatu susunan ayat yang lebih besar. Yang berikut ialah suatu contoh susunan ayat yang tergabung secara yang demikian itu:

- (7) “Manusia tidak akan berasa penat selagi dia dapat melihat alam yang jauh di hadapannya. (a) **Sesungguhnya alam bertindak sebagai penawar segala duka dan resah gelisah**. Emerson melihat alam sebagai penawar, iaitu alam memberi kesan yang positif kepada manusia.
 “Pengantar Estetik” oleh Hamidah Abdul Hamid, hal. 32.

Susunan ayat (7a) dapat digambarkan seperti berikut:

- (7a) *Sesungguhnya alam bertindak sebagai penawar segala duka dan resah gelisah.*



Dari segi bentuk, ayat (7a) di atas memperlihatkan persamaan dalam susunan ayat yang logik. Maksudnya, kedua-dua ayat yang bergabung itu mempunyai judul yang sama dan cerita yang hanya berbeza pada unsur komplemen yang menerima perwujudan komplemen namaan daripada pengisi kata adjektif yang juga berbeza dari segi bentuk dan maknanya. Akan tetapi, kedua-dua bentuk komplemen yang berbeza itu menunjukkan hubungan kepoliseman daripada suatu unsur hipernimi yang merujuk kepada maksud “perasaan”. Hubungan kategorian yang setara ini menyebabkan perlunya kata **dan** digunakan sebagai unsur penanda dalam konteks wacana tersebut. Akan tetapi, jika hubungan kategorian itu menunjukkan makna yang bertentangan dengan maklumat yang terkandung dalam ayat pertama yang lebih

dahulu dikaitkan, maka kata **kecuali** digunakan sebagai unsur penanda dalam susunan ayat yang tergabung itu. Misalnya, susunan ayat yang digambarkan berikut ini:

- (8) [Semua murid makan tengah hari, **kecuali** Hashim yang miskin sahaja.]

Dalam susunan ayat (8) itu, ayat pertama mengandungi frasa nama **semua murid** sebagai judul dan frasa kerja **makan tengah hari** sebagai unsur cerita. Oleh sebab **Hashim** yang berfungsi sebagai judul dalam susunan ayat yang kedua ‘tidak makan tengah hari’, unsur ini didapati bertentangan dengan ‘hal yang diceritakan’ dalam ayat yang pertama itu. Jadi, apabila kedua-dua ‘cerita’ daripada dua susunan ayat yang bertentangan itu digabungkan dalam satu ayat gabungan, kata **kecuali** lazimnya digunakan sebagai penanda maksud yang bertentangan itu dalam suatu susunan wacana. Unsur **yang tidak miskin** yang sepatutnya hadir selepas judul **semua murid** dalam susunan ayat yang pertama itu dihilangkan kerana unsur pertentangan yang ditandai oleh komponen makna [+ nafi] sudah ditampung oleh kata **tidak** dalam bahagian cerita ayat kedua **yang tidak miskin** itu. Oleh sebab unsur pertentangan lazimnya hadir sekali sahaja dalam dua ayat yang bertentangan maksud ‘cerita’nya, penggunaan tetapi yang menghantar ayat yang kedua itu sudah memadai untuk menampung maksud pertentangan yang tidak miskin yang digugurkan. Penerima pembicara memahami maksud unsur yang digugurkan itu sebenarnya berpandukan kehadiran kata **sahaja** yang digunakan sebagai unsur akhir dalam susunan ayat kedua itu.

Dalam pengajaran **ayat gabungan setara**, yang kebanyakannya ditandai oleh penanda **dan** dan **kecuali** seperti itu, perlulah diterangkan kepada pelajar-pelajar bahawa nilai pertambahan dalam ayat yang bertambah maklumatnya dalam hubungan dengan maklumat yang sedia ada dalam susunan ayat yang pertama didapati sentiasa ditampung dengan penghilangan yang juga menjadi sifat kepada hal perlunya pertambahan dengan cara menggunakan unsur penanda wacana tertentu dalam ayat gabungan setara yang terbentuk itu. Tentunyalah ada perbezaan tentang mengapa penanda wacana tertentu sahaja dapat digunakan dalam susunan ayat yang logik. Perbezaan ini biasanya disebabkan oleh nilai makna yang terkandung dari segi maklumat dalam susunan ayat yang pertama dengan maklumat dalam susunan ayat lain yang bergabung dalam ayat yang lebih besar bentuknya

yang lazimnya menunjukkan hubungan setara antara satu sama lain itu. Guru harus berdaya untuk menerangkan konsep penggabungan ini dari segi nilai kandungan maklumat yang terdapat dalam konteks wacana tertentu dalam komunikasi berbahasa. Suatu susunan ayat tidak boleh berubah, sama ada dari segi berkurang atau bertambahnya unsur dalam susunan ayat baru yang diterbitkan begitu sahaja, kecuali yang dilaksanakan oleh rumus nahuan yang diizinkan oleh wacana. Sebaik-baiknya, guru tidak mengajarkan kata-kata dalam susunan yang tidak memasuki wacana. Hal ini dikatakan demikian kerana kata-kata dalam susunan ayat yang tidak memasuki wacana tidak dapat diterima sebagai unsur bahasa yang digunakan secara logik dalam komunikasi, sekalipun dalam perhubungan seformal-formalnya.

Pengajaran Penanda wacana dari segi susunan maklumat

Dalam pengajaran, tumpuan harus diutamakan kepada pemahaman pelajar tentang pentingnya penanda wacana dalam ayat-ayat yang dibentuk secara yang tergabung. Penanda wacana sentiasa sahaja berfungsi untuk menghubungkan hal yang dibicarakan dalam susunan yang logik dan bermakna. Ayat jarang sekali dibentuk secara terpisah. Meskipun terdapatnya ayat-ayat mudah yang disusun dalam hubungan logik **judul – cerita**, ayat-ayat dengan susunan ini sering melahirkan ayat-ayat yang dinamakan oleh ahli tatabahasa secara tradisi sebagai ‘ayat mudah’ atau ‘ayat selapis’. Meskipun terdapat ayat-ayat jenis ini dalam wacana, penggunaannya sentiasa berada dalam hubungan dengan ayat-ayat lain dalam bahasa berkomunikasi. Dalam contoh yang berikut ini:

9. (a) **Tingkat terakhir dapat dicapai apabila seseorang dapat berbicara dengan menguasai dua bahasa.** (b) Walaupun pengetahuan yang sedalam-dalamnya dari kedua-dua bahasa tersebut tidak mungkin dapat dicapai secara sempurna, tetapi dapatlah orang berhasil berfikir di dalam satu bahasa atau lebih di luar bahasa ibunya.

Bahasa Dan Kebangsaan: Hal / 30, DBP.

Jarang sekali dalam pembicaraan, orang menggunakan ayat tunggal dengan susunan logik **Judul – Cerita** sahaja. Walaupun ayat (9a) boleh dipecahkan menjadi (9ai) **Tingkat akhir dapat dicapai** dan

(9aii) **Seseorang dapat berbicara dengan menguasai dua bahasa**, susunan logik dalam kedua-dua ayat itu tidak dapat dipertahankan, kerana masing-masing ayat itu mempunyai dua makna yang berbeza. Nilai logik hanya dapat dimasukkan apabila maklumat dalam susunan ayat (9ai) itu memerlukan perkaitan waktu yang mengukur maksud “tingkat pencapaian akhir itu serta yang berhubungan pula dengan ‘alasan’ yang mengukur “tingkat pencapaian” tersebut. Oleh sebab itu, ayat dalam susunan (9aii) memenuhi alasan yang diperlukan supaya maksud kedua-dua ayat hanya bermakna dan dapat difahami oleh penerima pembicaraan setelah maklumat dalam kedua-dua ayat (9ai) dan (9aii) itu dihubungkan. Barulah fikiran daripada ayat-ayat tersebut sempurna.

Oleh sebab itu, ayat (9ai) dan ayat (9aii) berada dalam susunan yang mengandungi **maklumat lama - maklumat baharu tambahan bersyarat**, supaya maklumat lama dalam ayat (9ai) dengan susunan **Tingkat akhir dapat dicapai** itu hanya lengkap dari segi maksudnya apabila maklumat baharu tambahan dalam ayat (9aii) **seseorang dapat berbicara dengan menguasai dua bahasa** memenuhi pengisian keperluan maklumat lama secara bersyarat, supaya pengisian maklumat daripada susunan **dapat berbicara dengan menguasai dua bahasa** daripada ayat (9aii) itu meletakkan **seseorang** berada pada kedudukan maklumat yang diperlukan pada susunan **Tingkat akhir dapat dicapai** itu. Nilai logik yang bersifat saling bergantung itu dapat menerbitkan fikiran berdasarkan maklumat dalam ayat-ayat yang tergabung itu dengan sempurna. Nilai logik inilah perlu sekali ditekankan oleh guru yang mengajarkan ayat di sekolah.

Dalam ayat (10) dalam wacana yang berikut pula:

10 “(a) Pada tahun 1959, satu persetujuan persahabatan telah ditandatangani antara Malaysia dengan Indonesia. (b) Maka terciptalah suatu sistem ejaan baru yang diberi nama sistem ejaan Malindo. Sistem ini telah tidak dilaksanakan, tetapi dikaji semula sehingga akhirnya terciptalah suatu sistem baru yang diberi nama Sistem Ejaan yang disempurnakan atau Sistem Ejaan Rumi Bahasa Malaysia.”

Pembinaan Bahasa Melayu oleh Raja Mukhtaruddin Raja Mohd. Dain hal 45-46.

- (10a) *Pada tahun 1959, satu persetujuan persahabatan telah ditandatangani antara Malaysia dengan Indonesia.*
- (10b) **Maka terciptalah suatu sistem ejaan baru yang diberi nama sistem ejaan Malindo.**

Walaupun ayat (10a) disusun dalam susunan yang membentuk ayat tunggal, ayat tersebut tidak mempunyai maklumat untuk menyampaikan maksud pemberitaan sahaja. Sebaliknya, pemberitaan itu ditunjukkan belum selesai, sehingga apabila kata **maka** yang digunakan sebagai penanda wacana dengan makna “sebagai kesan daripada maklumat yang terdapat dalam susunan ayat (10a)” sebagai unsur permulaan untuk menghantar judul ayat yang diwujudkan dalam satuan fikiran dengan yang terdapat dalam ayat (10b). Oleh yang demikian, ayat (10a) tidak dapat bertindak sebagai ayat tunggal secara bersendirian, tetapi berada dalam keteraturan fikiran dengan maklumat yang dalam susunan ayat (10b). Oleh sebab itu, agak janggal jadinya jika guru mengajarkan ayat, mahupun bentuk-bentuk terbitannya, secara berasingan dengan hanya menentukan struktur yang dibawakan oleh setiap ayat sahaja dalam pengajaran. Dengan tidak menghubungkan maksud sesuatu ayat tunggal dengan maksud dalam ayat-ayat lain yang berikutnya dalam wacana, kesatuan fikiran tidak dapat disalurkan melalui bahasa yang berkesan. Penyaluran maklumat yang tidak bergerak daripada maksud atau fikiran dalam linguistik teks ke hala penujuan pembicaraan yang sepatutnya, fikiran yang difahami daripada bahasa didapati tidak semula jadi, selain tidak mendukung suatu kesatuan yang mengalir ke dalam pemahaman tentang maksud-maksud yang dijelmakan oleh konteks komunikasi.

Pengajaran ayat kompleks tak setara

Dalam contoh (11) yang berikut ini: “(11a) Salleh pun mengira wang **yang** terkumpul itu bersama-sama ibunya. (11b) **Mereka** mengasingkan wang syiling 50 sen, 20 sen, 10 sen dan 5 sen. (11c) **Setelah** dicampurkan **semuanya** Salleh mendapati wangnya berjumlah RM 135.45 sen.”

Dalam susunan **ayat kompleks tak setara**, maklumat lama daripada bahagian yang “menceritakan” dalam ayat (11a) yang tersusun sebelumnya dihubungkan dengan maklumat baharu dengan

menggunakan penanda **yang** bagi menghantar maklumat baharu yang dikaitkan oleh fungsi sintaksis yang menghantar keterangan tentang **wang** sebagai unsur pelengkap dalam susunan bahagian cerita itu. Hubungan nahu yang menyampaikan maklumat baharu itu diwakili oleh frasa kerja dalam satu susunan yang dikaitkan dengan maklumat lama dalam ayat mudah dengan susunan logik Judul – Cerita. Oleh sebab maklumat yang terdapat dalam ayat baharu yang diterbitkan itu masih belum lengkap dari segi fikiran yang terjalin di dalamnya, maka kata ganti nama orang ketiga jamak **mereka** digunakan bagi dijadikan judul dalam ayat (11b). Ganti nama **mereka** memang sesuai dari segi fungsi nahuannya untuk menggantikan beberapa maklumat yang ditandai secara semantik [+ manusia], khususnya [+ orang ketiga] yang lebih daripada seorang [+ jamak]. Unsur **mereka** dalam susunan ayat (11b) tidak logik digantikan dengan unsur lain yang bertindak secara nahuan, sekalipun sebagai ganti nama juga seperti **kami** atau **kita** dalam situasi pemberitaan, melainkan jika peristiwa bahasa itu berlaku dalam penceritaan dengan ayat (11a) itu bertindak sebagai sebahagian daripada dialog. Oleh sebab itu, dalam pengajaran, guru sebaik-baiknya menentukan situasi apakah dalam sesuatu teks itu digunakan sebagai bahan pengajaran supaya ia berupa suatu peristiwa pemberitaan, pertanyaan atau penceritaan (kenaratifan).

Malahan, daripada contoh (11) di atas pun, bentuk ayat kompleks tak setara yang ketiga (11c) pun tidak mengandungi maklumat yang bebas daripada maklumat yang terkandung dalam ayat (11b) sebelumnya dalam wacana pemberitaan. Kata hubung **setelah** digunakan sebagai penanda waktu dengan tujuan untuk mengaitkan maklumat dalam ayat (11c) dari segi perkaitan “waktu” dengan perbuatan yang diceritakan sebagai maklumat lama dalam susunan (11b) sebelumnya. Malahan juga, unsur yang menyatakan maksud bilangan **semuanya** dalam susunan ayat (11c) dikaitkan untuk menjelaskan maklumat tentang **wang syiling** yang terdapat dalam ayat dengan susunan (11b). Pendeknya, dalam lakuan bahasa yang terbentuk daripada beberapa ayat kompleks tak setara, setiap maklumat yang terkandung dalam ayat-ayatnya didapati tidak bebas antara satu sama lain. Perkaitan yang tidak bebas inilah membuatkan wacana memilih kata-kata tertentu sebagai unsur yang menandai perhubungan waktu, pensyaratan, perandaian, mahupun perbandingan.

Kesimpulan

Dalam makalah ini, penulis tidak menimbulkan berbagai-bagai bentuk wacana yang terkandung di dalamnya gabungan beberapa jenis ayat dari segi susunan sintaksis, supaya kepentingan masa dan ruang itu dapat diselamatkan. Cukup sahaja penulis menyatakan beberapa konsep dan kemungkinan cara ayat daripada berbagai-bagai jenis susunan logiknya dapat ditinjau daripada perspektif pengajaran. Sejauh mana kaedah menggunakan teks untuk mengajarkan sesuatu aspek nahu dapat memahamkan para pelajar tentang cara bahasa bekerja, terpulanglah kepada guru memikirkannya di bilik darjah. Bahasa merupakan sehimpunan ayat yang tersusun secara nahuan dan semantik leksikal. Bahasa tidak wujud secara mengasingkan unsur-unsurnya dalam penyampaian maklumat, sama ada melalui konteks pemberitaan, perbualan, tanya-jawab, narasi mahupun perintahan. Dengan melihat hakikat bahasa itu sendiri, cara ia bekerja dengan peserta dalam peristiwa bahasa, guru tidak dapat mengubah fikirannya daripada anggapan untuk bersetuju supaya aspek bahasa, seperti nahu dan fungsi unsur dalam nahu, diajarkan dalam konteks keterikatan, penjalinan fikiran mahupun pergantungan maklumat yang disediakan oleh bahasa yang diajarkan itu untuk penuturnya menyampaikan maksud dan idea yang berkesan dalam perhubungan. Jika pengajaran nahu dapat dianggap tidak penting oleh sesetengah orang, bahasa tetap mempunyai cara tersendiri menggunakannya. Cara itulah yang dikatakan nahu.

Bolehkah nahu ayat diajarkan dengan menggunakan fikiran yang menganggap peristiwa bahasa sebagai wacana? Untuk menjawab soalan ini, guru mempunyai pilihan bagi digunakannya untuk pengajaran ayat sebagai satuan tertinggi dalam tata tingkat nahu sesuatu bahasa. Setiap unsur dalam bahasa didapati bermakna apabila ia digunakan melalui penggunaan ayat untuk menyampaikan maklumat atau maksud penutur. Pemahaman manusia sentiasa terikat dengan konteks bahasa yang digunakan antara peserta yang terlibat dalam komunikasi. Oleh sebab itu, pengajaran ayat yang mengetepikan konteks bahasa boleh menghasilkan kefahaman pelajar yang terkeluar daripada hakikat bahasa sebagai keseluruhan yang melaluinya mereka dapat salurkan maksud dan pengertian komunikasi. Penulis mencadangkan supaya guru dapat memikirkan konteks wacana sebagai jalan bagi digunakan untuk mengajarkan ayat secara berkesan. Hal ini perlu dilakukan kerana bahasa yang berkesan sahaja dapat membantu manusia berhubung untuk berkongsi maklumat antara satu sama lain.

Walaupun penulis sendiri orang yang terlibat secara langsung dengan usaha membuat pemerian nahu, meskipun tidak seberapa baik, dia tidak pernah beranggapan bahawa usaha melihat lakuan bahasa dan cara-cara unsur membentuk ayat sebagai cara kesatuan yang melahirkan fikiran yang sempurna dan teratur itu tidak dapat digunakan dalam pengajaran. Konteks bahasa yang menentukan pengaliran maklumat melalui penggunaan unsur bahasa seperti kata, frasa dan ayat dalam wacana sebaiknya digunakan oleh guru untuk mengajarkan ayat di sekolah sebagai cara membantu para pelajar memahami hakikat bahasa dan kejadiannya sebagai alat perhubungan yang paling berkesan dalam masyarakat, berbanding dengan cara melihat ayat sebagai unsur nahu yang hanya dipelajari dari segi pembentukannya berdasarkan struktur dan fungsinya daripada sudut peraturan untuk menghasilkan ayat-ayat contoh yang betul menurut ketetapan aturan nahu sahaja. Ayat-ayat yang dikatakan gramatis itu bukan sahaja tertakluk kepada peraturan nahu semata-mata, tetapi juga kepada penggunaannya dalam situasi berbahasa yang lebih “real” dan semula jadi dalam masyarakat.

Rujukan

- Ahmad Khair Mohd Nor. (2003). *Pengantar Sintaksis Bahasa Melayu*. Kuala Lumpur: Utusan Publications and Distributors.
- Arbak Othman (1984). *Tatabahasa Bahasa Malaysia*. Kuala Lumpur: Penerbitan Sarjana.
- Asmah Hj. Omar. (1980). “Analisa Wacana”, *Dewan Bahasa*, Mac & April. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Asmah Hj. Omar. (1982). *Nahu Melayu Mutakhir*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Halliday, M.A.K., dan Hassan, R. (1976). *Cohesion in English*. London: Longman.
- Hamidah Abdul Hamid. (1995). *Pengantar Estetik*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Raja Mukhtaruddin Raja Mohd. Dain. (1992). *Pembinaan bahasa Melayu: Perancangan Bahasa di Malaysia*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.
- Sato Hirobumi @ Rahmat Abdullah. (1997). *Analisis Nahu Wacana Bahasa Melayu Klasik Berdasarkan Teks Hikayat Hang Tuah: Suatu Pandangan dari sudut Linguistik Struktural-Fungsian*. Kuala Lumpur: Dewan Bahasa dan Pustaka.